

imperia

# La Fabbrica della Pasta®



РУССКИЙ ПРОЕКТ  
www.rp.ru



## In pochi minuti fai da te, in casa, pasta e ravioli, sempre freschi e genuini.

Imperia La Fabbrica della Pasta è fabbricata in Italia con grande cura artigianale per garantirne robustezza e durata nel tempo.

Sfoglia, spaghetti, tagliatelle, fettuccine, lasagnette e ravioli... Con Imperia La Fabbrica della Pasta, in pochi minuti fai in casa un'ottima pasta!

La confezione contiene: la macchina Imperia per fare la sfoglia in 6 spessori - la manovella e il morsetto - le taglierine per spaghetti, tagliatelle, fettuccine, lasagnette - l'apparecchio RavioliMaker per fare i ravioli - due sassole in legno.



## Make delicious homemade pasta and ravioli in a few minute.

The Imperia La Fabbrica della Pasta (The pasta factory) is precision engineered in Italy, sturdy and built to last.

Pasta sheets, spaghetti, tagliatelle, fettuccine, lasagnette and ravioli... Make delicious home made pasta in minutes with Imperia La Fabbrica della Pasta!

The pack includes an: Imperia machine with 6 thickness settings, handle, clamp, detachable cutters for four types of pasta (spaghetti and noodles 1/10th to 1/4th of an inch wide), a RavioliMaker a tool to make ravioli, two wooden scoops.



## En quelques minutes, vous préparez chez vous pâtes et raviolis, fraîches et naturelles.

Imperia La Fabbrica della Pasta (La fabrique des pâtes) est fabriqué en Italie avec grande habileté artisanale qui lui confère robustesse et durée de vie.

Abaisse, spaghettis, fettuccines, lasagnettes et raviolis... Avec Imperia La Fabbrica della Pasta, vous préparez en quelques minutes chez vous d'excellentes pâtes!

La présentation contient : la machine Imperia à préparer l'abaisse en 6 épaisseurs - la manivelle et l'étau - et les coupeuses pour spaghettis, tagliatelles, fettuccines, lasagnettes - l'appareil RavioliMaker pour préparer les raviolis, deux petites pelles en bois.



## Stellen Sie selbst, in wenigen Minuten, frische hausgemachte Nudeln Ravioli her.

Die Imperia La Fabbrica della Pasta (Nudelfabrik) wird in Italien mit meisterhafter Sorgfalt hergestellt, so dass Robustheit und lange Haltbarkeit garantiert sind. Blätterteig, Spaghetti, Bandnudeln, Ravioli und Lasagne... Mit Imperia La Fabbrica della Pasta können Sie zu Hause in wenigen Minuten ausgezeichnete Nudeln selbst zubereiten!

Die Verpackung enthält: die Imperia-Maschine für Teigblätter in 6 Stärken, die Kurbel und die Befestigungsklemme, die Klingen für Spaghetti, Tagliatelle, Fettuccine, Lasagnette, das Ravioli-Gerät und zwei Holzlöffel.



## Para preparar en casa, en unos minutos, pasta y raviolis, siempre frescos y naturales.

Imperia La Fabbrica della Pasta (La fábrica de la Pasta) está fabricada en Italia con grande atención artesanal para garantizar su robustez y su duración a lo largo del tiempo.

Hoja, espaguetis, tallarines, fettucini, lasañas y raviolis... Con Imperia La Fabbrica della Pasta harás en pocos minutos una pasta óptima!

La caja contiene: la máquina Imperia para hacer la pasta en hojas de 6 espesores - la manivela y la abrazadera - las cizallas para espaguetis, tallarines, fettuccini, lasañas - el aparato RavioliMaker para hacer raviolis - y dos paletas de madera.



## Em poucos minutos, você prepara na sua casa, massas e raviólis, sempre frescos e naturais.

Imperia La Fabbrica della Pasta (A fábrica de massas) é fabricada na Itália com grande cuidado artesanal para garantir robustez e duração no tempo. Massa passada em rolo, talharins, fettuccine, lasanhas e raviólis... Com Imperia La Fabbrica della Pasta, em poucos minutos, irás fazer uma ótima massa em casa!

A confeccção contém: a máquina Imperia para fazer a massa passada em rolo em 6 espessuras - a manivela e a braçadeira - os cortadores para espaguetes, talharins, fettuccine, lasanhas - o aparelho RavioliMaker para fazer os raviolis - duas paletas de madeira.

Тел./факс: +7 (495) 5404600

imperia

# La Fabbrica della Pasta®



**Linea Accessori - Accessories - Ligne Accessoires - Zubehoerreihe - Línea Accesorios - Linha de Acessórios**

Imperia è dotata di una completa linea di accessori (da acquistarsi separatamente).

Imperia comes with a complete line of accessories (to be purchased separately).

Imperia offre une ligne complète d'accessoires (à acheter séparément).

Imperia kann auf Wunsch mit einer kompletten Zubehoerreihe ausgestattet werden (die separat erworben werden müssen).

Imperia está dotada de una completa línea de accesorios (que se compran por separado).

A Imperia está equipada de uma linha completa de acessórios (que devem ser comprados separadamente).

Serie di apparecchi da taglio.

A series of cutting.

Séries d'appareils de coupe.



Serie von Schneidegeraeten.

Serie de aparatos para corte.

É uma série de aparelhos de corte.



**T.S**  
Spaghetti  
Ø mm. 2



**T.0**  
Capelli  
d'Angelo  
mm. 0,8



**T.1**  
Capelli  
d'Angelo  
mm. 1,5



**T.2**  
Tagliatelle  
mm. 2



**T.3**  
Trenette  
mm. 4



**T.4**  
Fettuccine  
mm. 6,5



**T.5**  
Lasagnette  
mm. 12



**T.6**  
Pappardelle  
mm. 32



**T.12**  
Reginette  
lasagnette  
mm. 12



**T.44**  
Reginette  
pappardelle  
mm. 44



**Il motore universale**  
The universal motor



**imperia®**



Gnocchetti sardi

Cavatelli

Rigatelli

Acrobando una politica di continuo sviluppo, Imperia si riserva il diritto di effettuare modifiche e/o miglioramenti a qualsiasi prodotto, peraltro non essere riportate nelle immagini raffigurata. As Imperia adopts a policy of continual development, it reserves the right to make changes and/or improvements to any product, therefore they might not be shown in the illustrations given.

01/2008 - www.marana.it



125424, г. Москва, Волоколамское шоссе, д. 88, стр. 8

Тел./факс: +74955404600

**РУССКИЙ ПРОЕКТ®**  
www.rp.ru